



## IMPIANTI GALVANICI IMPIANTI MANUALI

- Plating systems / Manual plating lines
- Galvanik Anlagen / Handanlagen
- ГАЛЬВАНИЧЕСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ / РУЧНЫЕ СИСТЕМЫ
- Lignes de traitement manuelles

### • Settori di impiego

Oreficeria	Connettori
Accessori moda	Meccanica - accessori per l'industria
Occhialeria	Rotobarile
Bigiotteria	Sanitaria - medicale
Alimentari	

### • Sectors of use

Jewellery	Connectors
Fashion accessories	Engineering industry, accessories
Glasses	Barrel plating
Bijouterie	Sanitary fittings, medical
Machines for food industry	

### • Einsatzbereiche

Schmuckindustrie	Steckverbinder
Modeaccessoires	Maschinenteile, Industriezubehör
Brillen	Drehtrommel
Bijouterie	Sanitäre und medizinische Anwendungen
Geräte zur Lebensmittelherstellung	

### • Области применения

Ювелирное дело	Соединители
Модные аксессуары	Машиностроение, промышленные комплектующие
Производство очков	Вращающийся барабан
Бижутерия	Сантехническое и медицинское оборудование
Продукты питания	

### • Secteurs d'utilisation

Orfèverie	Connecteurs
Accessoires de mode	Mécanique, accessoires pour l'industrie
Lunetterie	Baril rotatif
Bijoux fantaisie	Santé, médecine
Alimentaire	





## IMPIANTI GALVANICI IMPIANTI MANUALI

- Plating systems / Manual plating lines
- Galvanik Anlagen / Handanlagen
- ГАЛЬВАНИЧЕСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ / РУЧНЫЕ СИСТЕМЫ
- Lignes de traitement manuelles

### Trattamenti / Treatments / Aufbereitungen / Обработка / Traitements

Pretrattamenti	Pre-treatments	Vorbehandlungen	Предварительная обработка	Prétraitements
Sgrassatura elettrolitica	Electrolytic degreasing	Elektrolytische Entfettung	Электролитическое обезжиривание	Dégraissage électrolytique
Sgrassatura chimica	Chemical degreasing	Chemische Entfettung	Химическое обезжиривание	Dégraissage chimique
Sgrassatura ultrasuoni	Ultrasonic degreasing	Ultraschall-Entfettung	Обезжиривание с применением ультразвука	Dégraissage ultrasonique
Decapaggio	Pickling	Abbeizung	Травление	Décapages
Elettrodeposizioni	Electrodeposition	Elektroplattierung	Электрическое осаждение	Électrodépositions
Nichelatura lucida	Glossy nickel plating	Hochglanz-Vernickelung	Глянцевое никелирование	Nickelage brillant
Nichelatura satinata	Satin nickel plating	Satinierte Vernickelung	Сатинированное никелирование	Nickelage mat
Stagnatura	Tin plating	Verzinnung	Лужение	Étamage
Cromatura (dura, spessore)	Chrome plating (hard, thick)	Chromatieren (hart, schicht)	Хромирование (твердое, толстослойное)	Chromage (dur, épaisseur)
Zincatura (acida, alcalina)	Zinc plating (acid, alkaline)	Verzinkung (sauer, alkalisch)	Цинкование (кислотное, щелочное)	Zingage (acide, alcalin)
Ramatura (acida, alcalina)	Copper plating (acid, alkaline)	Verkupferung (sauer, alkalisch)	Омеднение (кислотное, щелочное)	Cuivrage (acide, alcalin)
Ottatura	Brass plating	Vermessingung	Латунирование	Laitonnage
Trattamenti chimici	Chemical treatments	Chemische aufbereitungen	Химическая обработка	Traitements chimiques
Brunitura	Burnishing	Brünieren	Воронение	Brunissage
Nichelatura chimica	Chemical nickel plating	Chemische Vernickelung	Химическое никелирование	Nickelage chimique
Doratura chimica	Chemical gold plating	Chemische Vergoldung	Химическое золочение	Dorage chimique
Stagnatura chimica	Chemical tin plating	Chemische Verzinnung	Химическое лужение	Étamage chimique
Cementazioni	Staining	Einsatzhärtung	Науглероживание	Cémentations
Passivazioni	Passivation	Passivierung	Пассивация	Passivations
Fosfatizzazione	Phosphatization	Phosphatierung	Фосфатирование	Phosphatation
Finiture-preziosi	Jewellery finishing	Veredelungen	Отделка драгоценными металлами	Finitions - bijoux
Argentatura	Silver plating	Versilberung	Серебрение	Argentage
Doratura chimica	Chemical gold plating	Chemische Vergoldung	Химическое золочение	Dorage chimique
Rodiatura	Rhodium plating	Rhodinierung	Электроосаждение родия на серебро	Rhodiage
Palladiatura	Palladium plating	Palladinierung	Металлизация серебряно-палладиевой пастой	Palladiage
Processi nichel free	Nickel free processes	Nickelfreie Verfahren	Безникелевые процессы	Procédés sans nickel
Cataforesi - Anaforesi	Cataphoresis - Anaphoresis	Kataphorese - Anaphorese	Катафорез - Анафорез	Cataphorèse - Anaphorèse
Trattamento alluminio	Aluminium treatments	Aluminium-aufbereitung	Обработка алюминия	Traitement aluminium
Ossidazione anodica	Anodic oxidation	Anodische Oxydation	Анодное оксидирование	Oxydation anodique
Anodizzazioni colorate	Coloured anodizations	Farbanodisierungen	Цветное анодирование	Anodisations colorées

